

## **BM 27**

Tensiómetro para brazo



Beurer GmbH Söflinger Straße 218, 89077 Ulm, Germany www.beurer.com www.beurer-healthquide.com

### **ESPAÑOL**

#### Artículos suministrados

- Tensiómetro
- Brazalete
- 4 pilas de 1,5 V AA LR6
- Instrucciones de uso

#### Estimada clienta, estimado cliente:

Nos alegramos de que haya elegido un producto de nuestra colección Nuestro nombre es sinónimo de productos de alta y comprobada calidad en el ámbito de aplicación de calor, peso, presión arterial, temperatura corporal, pulso, tratamiento suave, masaie, belleza v aire, Lea detenidamente estas instrucciones de uso, consérvelas para su futura utilización, asegúrese de que estén accesibles para otros usuarios y respete las indicaciones.

Atentamente, El equipo de Beurer

#### 1. Introducción

Compruebe que el envoltorio del aparato esté intacto y que su contenido esté completo. Antes de utilizar el aparato deberá asegurarse de que ni este ni los accesorios presentan daños visibles y de que se retira el material de embalaje correspondiente. En caso de duda no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección del servicio de atención al cliente indicada.

El tensiómetro para brazo sirve para la medición y el control no invasivos de los valores de la presión arterial en personas adultas

Con él puede medirse la presión arterial de forma rápida v sencilla, quardar los valores de la medición en la memoria

y consultar la evolución y el promedio de los valores medidos. Además, advierte de eventuales alteraciones del ritmo cardiaco. Los valores medidos se clasifican y evalúan de forma gráfica.

#### 2. Indicaciones importantes



En las presentes instrucciones de uso, en el embalaje y en la placa de características del aparato y de los accesorios se utilizan los siguientes símbolos:



### Indicaciones de utilización

- Para garantizar la comparabilidad de los valores, tómese la tensión siempre a la misma hora del día.
- No coma, beba, fume ni realice esfuerzos físicos durante un mínimo de 30 minutos antes de realizar la medición.
- Repose siempre 5 minutos antes de la primera medición de la presión arterial.
- Además, si desea realizar varias mediciones consecutivas, espere entre medición y medición siempre como mínimo 1 minuto.
- Repita la medición si desconfía de la validez de los valores medidos. Las mediciones realizadas por uno mismo solo tienen carácter informativo, en ningún caso pueden reemplazar un examen médico. Hable de los valores que obtenga con su médico. Bajo ningún concepto debe tomar usted mismo decisiones médicas (p. ej. sobre medicamentos y su dosificación).

- Si se utiliza el tensiómetro fuera del entorno doméstico o bajo la influencia de movimiento (p. ej. durante un trayecto en coche, en una ambulancia o en helicóptero, así como mientras se practica alguna actividad corporal, p. ej. deporte) puede verse afectada la precisión de medida y ocasionar errores de medición.
- No utilice el tensiómetro en recién nacidos o pacientes con preeclampsia. Si va a utilizar el tensiómetro durante el embarazo, es recomendable que consulte previamente a su médico.
- Las enfermedades cardiovasculares pueden producir errores de medición o afectar a la precisión de la medición. Lo mismo ocurre en caso de tener la presión arterial muy baja, de padecer diabetes, problemas circulatorios y alteraciones del ritmo cardiaco, o de sufrir escalofríos o temblores.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (niños incluidos) con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con poca experiencia o conocimientos, a no ser que los vigile una persona responsable de su seguridad o que esta persona les indique cómo se debe utilizar la unidad. Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no iuequen con la unidad.
- El tensiómetro no debe utilizarse junto con un equipo quirúrgico de alta frecuencia.
- Utilice el aparato solo con las personas que tengan el contorno de brazo indicado para él.
- Tenga en cuenta que durante el inflado la extremidad en la que coloque el aparato puede sufrir limitaciones funcionales.
- La medición de la presión arterial no debe interrumpir la circulación sanguínea más tiempo del necesario. En caso de que el aparato no funcione correctamente, retire el brazalete del brazo.
- Evite estrechar, apretar o doblar el tubo flexible del brazalete mediante medios mecánicos
- Evite exponerse a la presión continuada del brazalete y no realice mediciones frecuentes, va que producen una disminución del fluio sanguíneo que puede causar lesiones.
- Asegúrese de no haber colocado el brazalete en un brazo cuyas arterias o venas estén sometidas a algún tipo de tratamiento médico, p. ej. acceso por vía intravascular, administración de tratamiento por vía intravascular o un shunt arteriovenoso (A-V).
- No coloque el brazalete a personas a las que se les hava practicado una mastectomía.
- No coloque el brazalete sobre heridas, ya que pueden producirse más lesiones
- Coloque el brazalete exclusivamente en el brazo. No coloque el brazalete en otras zonas del cuerpo.
- El tensiómetro puede funcionar con pilas exclusivamente.
- El mecanismo de desconexión automático apaga el tensiómetro para conservar las pilas si no se pulsa ninguna tecla en 30 segundos.
- Este aparato solo se ha diseñado para el fin descrito en estas instrucciones de uso. Por lo tanto, el fabricante declinará toda responsabilidad por daños y periuicios debidos a un uso inadecuado o incorrecto.

## / Indicaciones de conservación y cuidado

- El tensiómetro está compuesto por elementos electrónicos y de precisión. La precisión de los valores de medición, así como la vida útil del aparato, dependen de su correcta utilización:
- Proteja el aparato de impactos, humedad, suciedad, fuertes oscilaciones térmicas y exposición directa a la luz solar.
- Evite que el aparato se caiga.
- No utilice el aparato en las inmediaciones de campos electromagnéticos de gran intensidad y manténgalo alejado de instalaciones de radio y de teléfonos móviles.
- Solo pueden utilizarse los brazaletes de repuesto o los brazaletes originales que acompañan al aparato. De lo contrario, se obtendrán valores de medición erróneos.
- Si no se va a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, se recomienda retirar las pilas

## /!\ Indicaciones para el manejo de las pilas

- En caso de que el líquido de una pila entre en contacto con la piel o los ojos, lave la zona afectada con agua y busque asistencia médica.
- A: Peligro de asfixia! Los niños pequeños podrían tragarse las pilas y asfixiarse. Guarde las pilas fuera del alcance de los niños.
- Respete los símbolos más (+) y menos (-) que indican la polaridad.
- Si se derrama el líquido de una pila, póngase guantes protectores y
- limpie el compartimento de las pilas con un paño seco.
- Proteja las pilas de un calor excesivo.
- Las pilas no se pueden cargar ni cortocircuitar.
- Si no va a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, retire las pilas de su compartimento.
- Utilice únicamente el mismo tipo de pila o un tipo equivalente.
- Cambie siempre todas las pilas a la vez.
- No utilice baterías
- No despiece, abra ni triture las pilas.

## (i) Indicaciones acerca de reparaciones y eliminación

- No deseche las pilas con la basura doméstica. Lleve las pilas usadas a los puntos de recogida dispuestos para tal finalidad.
- No abra el aparato. El incumplimiento de esta disposición anula la garantía.
- No repare ni ajuste el aparato usted mismo. Si lo hace, no se garantiza un funcionamiento correcto del mismo.

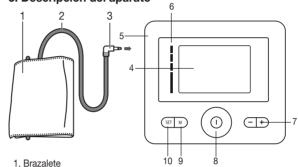
- Las reparaciones solo deben ser realizadas por el servicio de atención al cliente o por distribuidores autorizados. Antes de realizar cualquier reclamación, compruebe el estado de las pilas y sustitúvalas si es necesario.
- Deseche el aparato según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos.

## / Indicaciones relativas a la compatibilidad electromagnética

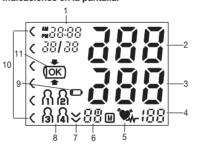
- El aparato está diseñado para usarse en todos los entornos que se especifican en estas instrucciones de uso, incluido el ámbito doméstico.
- El aparato solo se puede usar cerca de perturbaciones electromagnéticas de forma restringida y en determinadas circunstancias. Como consecuencia, podrían mostrarse mensajes de error o producirse averías en la pantalla o el dispositivo.
- Se debe evitar el uso de este aparato junto a otros aparatos o apilado con otros aparatos, ya que esto podría provocar un funcionamiento incorrecto. Pero si resulta inevitable hacerlo, deberá vigilar este v los demás aparatos hasta estar seguro de que funcionan correctamente
- El uso de accesorios que no sean los indicados o facilitados por el fabricante de este aparato puede tener como consecuencia mayores interferencias electromagnéticas o una menor resistencia contra interferencias electromagnéticas del aparato y provocar un funcionamiento
- Si no se tienen en cuenta estas indicaciones, podrían verse afectadas las características de funcionamiento del aparato.

## 3. Descripción del aparato



- 2. Tubo flexible del brazalete
- 3. Conector del brazalete
- . Pantalla
- 5. Toma para el conector del brazalete
- 6. Indicador de riesgos
- Teclas de función -/+
- 8. Tecla de INICIO/PARADA (1) 9. Tecla de memorización M
- 10. Tecla de ajuste SET

#### Indicaciones en la pantalla:



- 1. Hora y fecha
- 2 Presión sistólica
- 3. Presión diastólica
- 4. Pulso medido
- 5. Símbolo de alteración del ritmo cardiaco
- 6. Indicación de memoria: valor promedio (R), mañana (RF), tarde (PF), número de posición de memoria
- 7. Desinflado 😸
- 8. Registros de usuario A
- 9. Símbolo de cambio de pilas
- Indicador de riesgos
- 11. Control de posición del brazalete

#### 4. Preparar la medición Colocar las pilas

## • Abra la tapa del compartimento de las pilas.

- Coloque cuatro pilas de tipo 1,5 V AA (alcalinas tipo LR6). Compruebe que las pilas se hayan colocado según la polaridad indicada. No utilice pilas recargables. • Vuelva a cerrar con cuidado la tapa del comparti-
- mento de las pilas. • Todos los elementos de la pantalla se visualizan
- brevemente, en la pantalla parpadea la indicación 24 h. Configure ahora la fecha y la hora tal como se describe a continuación.

Cuando el indicador de cambio de pilas parece de forma permanente, no se pueden seguir realizando mediciones y se deben cambiar todas las pilas. En cuanto se retiran las pilas del aparato, se debe volver

#### Eliminación de las pilas

- Las pilas usadas, completamente descargadas, deben eliminarse a través de contenedores de recogida señalados de forma especial, los puntos de recogida de residuos especiales o a través de los distribuidores de equipos electrónicos. Los usuarios están obligados por ley a eliminar las pilas correctamente
- Estos símbolos se encuentran en pilas que contienen sustancias tóxicas:

Pb = la pila contiene plomo,

Cd = la pila contiene cadmio,

Hg = la pila contiene mercurio.

#### Ajustar formato de hora, fecha y hora

En primer lugar, debe ajustar la fecha y la hora del aparato, ya que solo así se podrán almacenar los datos de sus mediciones con la fecha y hora correctas para su posterior consulta.

- Se puede acceder al menú para realizar los ajustes de dos formas diferentes:
  - Antes del primer uso y tras cada cambio de pilas: Una vez insertadas las pilas en el aparato, accederá automáticamente al menú correspondiente.
  - Con las pilas ya insertadas:
    - Con el aparato apagado, mantenga pulsada durante aprox. 5 segundos la tecla de ajuste SET.

Siga estas indicaciones para ajustar la fecha y la hora del aparato:

- Ajuste con las teclas de función -/+ el modo 24h o 12h. Confirme con SET. El año comenzará a parpadear. Ajuste con las teclas de función -/+ el año v confirme con SET.
- Ajuste el mes, el día, la hora y el minuto, y confirme cada uno de ellos con la tecla de aiuste SET.
- El tensiómetro se apaga automáticamente.

#### 5. Medición de la presión arterial

Asegúrese de que el aparato está a temperatura ambiente antes de realizar la medición.

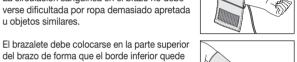
Puede realizar la medición en el brazo derecho o en el izquierdo.

#### Colocación del brazalete

Coloque el brazalete en el brazo descubierto. La circulación sanguínea en el brazo no debe verse dificultada por ropa demasiado apretada u obietos similares.

del brazo de forma que el borde inferior quede

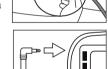
entre 2-3 cm por encima de la articulación del



codo y sobre la arteria. El tubo flexible debe apuntar hacia la mitad de la palma de la mano. Ajuste el extremo libre del brazalete alrededor del brazo sin que quede demasiado tirante y cierre el cierre autoadherente. El brazalete debe quedar lo suficientemente ajustado como para

Introduzca el tubo flexible del brazalete en la toma para el conector del mismo.

que quepan dos dedos debajo de él



Este brazalete será apropiado para usted si tras colocarlo la marca de índice (V) se encuentra en el área OK.



i Si efectúa la medición en el brazo derecho, el tubo flexible se encuentra en la parte interior del codo. Evite colocar el brazo encima del tubo flexible

La presión arterial puede ser diferente en el brazo derecho e izquierdo, por lo que los valores de presión medidos pueden resultar también distintos. Realice la medición siempre en el mismo brazo. Si hay una gran diferencia entre los valores de ambos brazos es conve-

niente consultar al médico en qué brazo debe realizarse la medición. Atención: el aparato solo se debe utilizar con el brazalete original. El brazalete está diseñado para un contorno de brazo de entre 22 y 36 cm.

#### Adopción de una postura correcta



4 x 1,5 V AA (LR6)

₹

 $\circ$ 





- Repose siempre 5 minutos antes de la primera medición de la presión arterial. De lo contrario, podrían producirse variaciones.
- · Además, si desea realizar varias mediciones consecutivas, espere entre medición y medición siempre como mínimo 1 minuto. • Puede sentarse o recostarse para realizar la medición. Cerciórese
- siempre de que el brazalete se encuentra a la altura del corazón. Siéntese cómodamente para medir la presión arterial. Apove la espalda y los brazos. No cruce las piernas. Apoye los pies bien sobre el
- Para no falsear el resultado de la medición es importante no moverse ni hablar durante la misma



#### Medición de la presión arterial

- Póngase el brazalete como se ha descrito anteriormente y adopte la postura en la que desea realizar la medición.
- Encienda el tensiómetro con la tecla de INICIO/PARADA ①
- El brazalete se infla automáticamente. La presión de aire del brazalete disminuye lentamente. Cuando se detecta una tendencia a la tensión alta, se vuelve a bombear aire y aumenta de nuevo la presión del brazalete. En cuanto se detecta el pulso, se muestra el símbolo de pulso
- Durante toda la medición se visualiza el símbolo del control de posición del brazalete (OK). Si el brazalete está demasiado tenso o demasiado flojo, se visualiza y "Er 3". En este caso la medición se cancelará después de aprox. 5 segundos y el aparato se apagará. Coloque el brazalete correctamente y realice una nueva medición.
- Aparecen los resultados de las mediciones Presión sistólica, Presión diastólica y Pulso.
- El proceso de medición puede interrumpirse en cualquier momento pulsando la tecla de INICIO/PARADA ①.
- É\_ aparece cuando la medición no se ha podido realizar correctamente. Consulte la sección Mensajes de error/Solución de problemas de estas instrucciones de uso y repita la medición.
- Seleccione el registro de usuario deseado pulsando la tecla de memorización M. Si no realiza ninguna selección de registro de usuario durante la memorización, el resultado de la medición se asignará al último registro de usuario utilizado. En la pantalla aparece el símbolo correspondiente n., [2], (3) o [4].
- Para apagar pulse la tecla de INICIO/PARADA ①. Si olvida desconectar el aparato, este se desconecta de forma automática después de aproximadamente 3 minuto.

Espere al menos 1 minuto para realizar una nueva medición.

#### 6. Evaluación de los resultados

#### Alteraciones del ritmo cardiaco:

Este aparato es capaz de reconocer eventuales alteraciones del ritmo cardiaco durante la medición, y en caso de que esto ocurra, lo indica tras la medición con el símbolo 🐃. Estas alteraciones pueden ser un indicador de arritmia. La arritmia es una enfermedad en la que el ritmo cardiaco es anormal debido a transfornos del sistema bioeléctrico, que controla los latidos del corazón. Sus síntomas (palpitaciones, pulso más lento o demasiado rápido) pueden estar provocados por enfermedades cardiacas, la edad, la predisposición física, el exceso de estimulantes, el estrés o la falta de sueño, entre otras causas. La arritmia solo puede diagnosticarse con un examen médico. Repita la medición si, tras efectuarla, aparece en la pantalla el símbolo 🖦. Tenga en cuenta que debe reposar durante 5 minutos y que durante la medición no puede hablar ni moverse. Si el símbolo 🖦 aparece con frecuencia, consulte a su médico. Realizar un autodiagnóstico e iniciar un tratamiento por su cuenta puede ser peligroso. Es imprescindible seguir las indicaciones de un médico.

#### Indicador de riesgos:

Los resultados de la medición pueden clasificarse y valorarse según la tabla siguiente.

Estos valores estándar sirven únicamente como referencia, dado que la presión arterial individual varía según la persona y el grupo de edad. Es importante que consulte periódicamente a su médico, que le informará de sus valores personales de presión arterial normal, así como del valor a partir del cual puede considerarse peligroso un incremento de la presión arterial.

El gráfico de barras de la pantalla y la escala en el aparato indican en qué rango se encuentra la presión arterial medida.

Si los valores de sístole y de diástole se encuentran en dos rangos diferentes (p. ej. la sistole en el rango de tensión "Normal alta" y la diástole en el rango "Normal"), el gráfico de la clasificación del aparato indica siempre el rango más alto. En este ejemplo, se muestra "Normal alta".

| Rango de los va-<br>lores de la presión<br>arterial | Sístole<br>(en mmHg) | Diástole<br>(en mmHg) | Medida   |
|---|----------------------|-----------------------|--|
| Nivel 3: hiperten-<br>sión elevada                  | ≥180                 | ≥110                  | Consulte a su médico   |
| Nivel 2: hiperten-<br>sión media                    | 160-179              | 100-109               | Consulte a su médico   |
| Nivel 1:<br>hipertensión leve                       | 140-159              | 90-99                 | Sométase a revisiones periódicas en la consulta de su médico |
| Normal alta   | 130-139              | 85-89                 | Sométase a revisiones periódicas en la consulta de su médico |
| Normal  | 120-129              | 80-84                 | Haga un seguimiento por su cuenta                            |
| Ideal   | <120                 | <80                   | Haga un seguimiento por su cuenta                            |

Fuente: WHO, 1999 (World Health Organization)

## 7. Almacenamiento, consulta y borrado de los valores medidos

Los resultados de todas las mediciones correctamente realizadas se guardan en la memoria junto con la fecha y la hora. Cuando hay más de 30 valores de medición, los datos de medición más antiquos se pierden.

- Pulse la tecla de memorización **M**. Seleccione el registro de usuario que desee (\(\hat{\cappa}\),...\(\hat{\cappa}\)) volviendo a pulsar la tecla de memorización **M**.
- Pulsando la tecla de función + se muestra el promedio R de todos los valores de medición del registro del usuario guardados. Pulsando de nuevo la tecla de función + se muestra el promedio de las mediciones de la mañana realizadas en los últimos 7 días. (Mañana: 5:00 9:00 horas, indicación R<sup>(1)</sup>). Pulsando de nuevo la tecla de función + se muestra el promedio de las mediciones de la tarde realizadas en los últimos 7 días. (Tarde: 18:00 20:00 horas, indicación P<sup>(1)</sup>). Pulsando

una vez más la tecla de función + se mostrarán los últimos valores de medición individuales con su correspondiente fecha y hora.

- Para apagar pulse la tecla de INICIO/PARADA ().
- Si se olvida de apagar el aparato, este se apagará automáticamente tras 30 segundos.
- Si desea borrar completamente el registro del usuario en cuestión, pulse la tecla de memorización M. Mantenga pulsadas simultáneamente durante 5 segundos la tecla de memorización M y la tecla de ajuste SET.

#### 8. Mensajes de error/Solución de problemas

En caso de error, aparece en la pantalla el mensaje de error E\_.

- Los mensajes de error pueden aparecer en los siguientes casos:
   el pulso no se ha podido registrar correctamente: E 1;
- si no ha sido posible realizar ninguna medición: E 2:
- el brazalete se ha colocado demasiado tenso o demasiado flojo: E 3;
- se ha producido un error durante la medición: E 4;
- la presión de inflado es superior a 300 mmHg: E 5;
- se ha producido un error del sistema. Si aparece este mensaje de error, diríjase al servicio de atención al cliente: E 5.
- las pilas están prácticamente agotadas:

En estos casos, repita la medición. Asegúrese de que el tubo flexible del brazalete está conectado correctamente y no se mueva ni hable mientras se realiza la medición.

En caso necesario, vuelva a colocar las pilas o sustitúyalas.

#### 9. Limpiar y guardar la unidad y el brazalete

- Limpie con cuidado la unidad y el brazalete solo con un paño ligeramente humedecido.
- No use limpiadores ni disolventes.
- En ningún caso se deben sumergir en agua la unidad ni el brazalete, ya que puede penetrar líquido en ellos y dañarlos.
- Cuando guarde la unidad y el brazalete, no se deben colocar objetos pesados sobre ellos. Retire las pilas. El tubo flexible del brazalete no debe doblarse en ángulos muy cerrados.

#### 10. Datos técnicos

| io. Datos tecinicos                           | •   |  |
|---|---|--|
| N.º de modelo                                 | BM 27   |  |
| Método de medición                            | Oscilométrico, medición no invasiva de la presión arterial en el brazo  |  |
| Rango de medición                             | Presión del brazalete 0-300 mmHg,<br>sistólica 50-280 mmHg,<br>diastólica 30-200 mmHg,<br>pulso 40-199 latidos/minuto |  |
| Precisión de la indi-<br>cación               | sistólica ±3 mmHg, diastólica ±3 mmHg, pulso ±5 % del valor indicado  |  |
| Inexactitud de la me-<br>dición               | La desviación estándar máxima admisible según ensayo clínico es de:<br>sistólica 8 mmHg/diastólica 8 mmHg             |  |
| Memoria                                       | 4 x 30 posiciones de memoria  |  |
| Medidas                                       | Largo 110 mm x ancho 112 mm x alto 53 mm  |  |
| Peso  | Aprox. 341 g (sin pilas, con brazalete)   |  |
| Diámetro del brazalete                        | De 22 a 36 cm   |  |
| Condiciones de funcio-<br>namiento admisibles | +10°C hasta +40°C, 10 hasta 85% de humedad relativa del aire (sin condensación)                                       |  |
| Condiciones de alma-<br>cenamiento admisibles | -20 °C hasta +55 °C, 10 hasta 90 % de humedad relativa del aire, 800-1050 hPa de presión ambiente                     |  |
| Alimentación                                  | 4 pilas AA = de 1,5 V   |  |
| Vida útil de las pilas                        | Para unas 300 mediciones, según lo elevado de la presión sanguínea y la presión de inflado                            |  |
| Clasificación                                 | Alimentación interna, IP21, sin AP/APG, funcio  |  |

El número de serie se encuentra en el aparato o en el compartimento de las pilas.

namiento continuo, pieza de aplicación tipo BF

Reservado el derecho a realizar modificaciones de los datos técnicos sin previo aviso por razones de actualización.

- Este aparato cumple con la norma europea EN60601-1-2 (Conformidad con CISPR 11, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-8) y está sujeto a las medidas especiales de precaución relativas a la compatibilidad electromagnética. Tenga en cuenta que los dispositivos de comunicación de alta frecuencia portátiles y móviles pueden interferir en el funcionamiento de este aparato.
- Este aparato cumple la directiva europea en lo referente a productos sanitarios 93/42/EEC, las leyes relativas a productos sanitarios y las normas europeas EN1060-3 (Esfigmomanómetros no invasivos, Parte 3: Requisitos suplementarios aplicables a los sistemas electromecánicos de medición de la presión arterial) e IEC 80601-2-30 (Equipos electromédicos, Parte 2–30: Requisitos particulares para la seguridad básica y funcionamiento esencial de los esfigmomanómetros automáticos no invasivos).
- La precisión de este tensiómetro ha sido comprobada exhaustivamente y se ha diseñado para lograr una larga vida útil. Si se utiliza el aparato en el ejercicio de la medicina deberán realizarse controles metrológicos con los medios adecuados. Puede solicitar más información sobre la comprobación de la precisión del aparato al servicio de asistencia técnica en la dirección indicada.

## 11. Piezas de repuesto y de desgaste

Puede adquirir las piezas de repuesto y de desgaste en la dirección de servicio técnico correspondiente indicando el número de referencia.

| Denominación                   | Número de artículo o de pedido |
|--------------------------------|--------------------------------|
| Brazalete estándar (22-36 cm)  | 163.943                        |
| Brazalete universal (22-42 cm) | 163.911                        |

#### 12. Garantía/Asistencia

Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (en lo sucesivo, «Beurer») concede una garantía para este producto. La garantía está sujeta a las siguientes condiciones y el alcance de la misma se describe a continuación.

Las siguientes condiciones de garantía no afectan a las obligaciones de garantía que la ley prescribe para el vendedor y que emanan del contrato de compra celebrado con el comprador. La garantía se aplicará además sin perjuicio de las normas legales

Beurer garantiza el perfecto funcionamiento y la integralidad de este producto.

La garantía mundial tiene una validez de 5 años a partir de la fecha de compra del producto nuevo y sin utilizar por parte del comprador.

Esta garantía se ofrece solo para productos que el comprador haya adquirido en tanto que consumidor con fines exclusivamente personales en el marco de una utilización privada en el hogar.

Se aplica la legislación alemana

En el caso de que, durante el periodo de garantía, este producto resultara estar incompleto o no funcionara correctamente conforme a lo dispuesto en las siguientes disposiciones, Beurer se compromete a sustituir el producto o a repararlo según las presentes condiciones de garantía

#### Cuando el comprador desee recurrir a la garantía lo hará dirigiéndose en primera instancia al distribuidor local.

A continuación, el comprador recibirá información pormenorizada sobre la tramitación de la garantía, como el lugar al que debe enviar el producto y qué documentos deberá adjuntar.

El comprador solo podrá invocar la garantía cuando pueda presentar:

- una copia de la factura o del recibo de compra y
- el producto original
- a Beurer o a un socio autorizado por Beurer.

Quedan excluidos explícitamente de la presente garantía

- el desgaste que se produce por el uso o el consumo normal del pro-
- los accesorios suministrados con el producto que se desgastan o consumen durante un uso normal (p. ej., pilas, baterías, brazaletes, juntas, electrodos, luminarias, cabezales y accesorios de inhalación);
- productos cuyo uso, limpieza, almacenamiento o mantenimiento sea indebido o vaya contra lo dispuesto en las instrucciones de uso, así como productos que hayan sido abiertos, reparados o modificados por el comprador o por un centro de servicio técnico no autorizado por Beurer:
- daños que se hayan producido durante el transporte entre las instalaciones del fabricante y las del cliente o bien entre el centro de servicio técnico y el cliente;
- productos que se hayan adquirido como productos de calidad inferior o de segunda mano;
- daños derivados que resulten de una falta del producto. En este caso, podrían invocarse eventualmente derechos derivados de la normativa de responsabilidad de productos o de otras disposiciones de responsabilidad legal preceptiva.

Las reparaciones o la sustitución del producto no prolongarán en ningún caso el periodo de garantía.

## ES Distribuidor

River International S.A.

C/ Beethoven, 15 ático, 08021 Barcelona, Spain

+ 34 93 201 37 77 Fax + 34 93 202 38 04

E-mail: comercialdep@riverint.com www.riverint.com

Servicio Técnico Central, PRESAT, S.A.

+ 34 93 247 85 70

# www.presat.net PE Master Medic S.A.

Av. Caminos del Inca 257 Int. 301
Urb. Chacarilla del Estanque
Santiago de Surco, Lima 33, Peru

+ 511 256-6000
www.mastermedic.com.pe

E-mail: mantenimiento@mastermedic.com.pe

#### MEX Hergom

Poniente 128 No. 561-C
Col. Industrial Vallejo, Mexico
Mexico D.F., C.P. 02300

7 / Fax + 52 55 30939090
E-mail: import@hergom-medical.com

## ©L Electron S.A.

Gaspar de Orense 859, Casilla 4164 Santiago de Chile, Chile 
 T + 562 775 31 14 • Fax + 562 773 20 02

 E-mail: servicio@electron.cl

#### EC IAMEC Productos e Insumos Medicos CIA, LTDA

Sector Collaloma, Av. De los Eucaliptos E3-47 y de los Cipreses, 170307 Quito, Ecuador

#### ARG Espacio de Innovación S.R.L.

Ramsay 1810 7mo piso 1428 Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina 7 + 54 11 5252 7694

E-mail: www.beurer.com.ar

#### UY Artilleros S.R.L.

Maldonado 1133 Depto 102 Montevideo, Uruguay ☎ +598 98927421 Mail: contacto@beurer.uy

o errores v modificaci